



**RADA  
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 26. septembra 2012 (27.09)  
(OR. en)**

**14200/12**

**COPEN 205  
EUROJUST 83  
EJN 66**

**SPRIEVODNÁ POZNÁMKA**

---

Od:	Dag HARTELIUS, stály predstaviteľ Švédska pri Európskej únii
Dátum:	21. septembra 2012
Komu:	Rafael FERNANDEZ-PITA, generálny riaditeľ, GR D, Generálny sekretariát Rady Európskej únie

---

Predmet:	Oznámenie Švédska v súlade s článkom 31 ods. 2 rámcového rozhodnutia Rady z 13. júna 2002 o európskom zatykači a postupoch odovzdávania osôb medzi členskými štátmi
----------	---

---

Vážený pán generálny riaditeľ,

v mene švédskej vlády si Vám dovoľujem oznámiť, že 16. októbra 2012 nadobudol platnosť Dohovor o postupoch odovzdávania osôb medzi severskými krajinami.

(zdvorilostná fráza)

(p.) Dag HARTELIUS

Dánsko, Fínsko, Island, Nórsko a Švédsko podpísali 15. decembra 2005 Dohovor o postupoch odovzdávania osôb medzi severskými krajinami (severský zatykač). Tento dohovor nadobudne platnosť 16. októbra 2012.

Uvedeným dohovorom sa ustanovuje užšia spolupráca medzi severskými krajinami ako v rámcovom rozhodnutí Rady o európskom zatykači. Tento dohovor sa preto bude uplatňovať medzi Dánskom, Fínskom a Švédskom pri postupoch odovzdávania osôb namiesto rámcového rozhodnutia Rady o európskom zatykači.

---